

# Les services sociaux travaillent dans l'intérêt des enfants

Informations destinées aux parents



## Beaucoup de familles bénéficient de l'aide des services sociaux

Dans toutes les communes il y a des services sociaux, avec des travailleurs sociaux formés ayant des compétences spécifiques relatives aux besoins des enfants. Leur travail est d'assurer que tous les enfants grandissent dans des conditions sûres. Concrètement, il peut s'agir d'apporter leur soutien à des familles dont l'un des parents souffre de problèmes mentaux ou d'addiction. Les services sociaux doivent aussi protéger les enfants et les parents qui subissent des violences ou des agressions.

## Tout d'abord, il faut améliorer la situation à la maison

Les services sociaux peuvent vous aider de différentes façons. Généralement, vous vous mettez d'accord sur le type de soutien qui convient le mieux. Les familles dans lesquelles il y a de fréquents conflits, par exemple, peuvent avoir accès à une personne expérimentée dans l'aide aux familles pour ce type de problèmes. En tant que parent, vous pouvez obtenir un soutien au rôle parental, sous forme d'entretiens individuels ou en groupe. Les enfants ont la possibilité d'avoir une personne de contact ou de rencontrer d'autres enfants se trouvant dans la même situation.

## Chacun peut demander de l'aide et de la protection

Si vous pensez avoir besoin d'aide ou de protection, prenez contact avec les services sociaux et décrivez votre situation. Que vous soyez enfant ou adulte, vous pouvez contacter les services sociaux pour demander de l'aide et du soutien.

Si vous souhaitez parler aux services sociaux, contactez leur bureau dans votre commune de résidence. Rendez-vous sur le site Web de votre commune, où vous trouverez leur numéro de téléphone et autres coordonnées.

## Contactez les services sociaux en cas d'inquiétudes au sujet d'un enfant

Toute personne qui pense qu'un enfant pourrait être en danger peut le signaler auprès des services sociaux. Une telle dénonciation ne veut pas dire qu'on porte plainte contre un parent, par exemple, mais qu'on signale son inquiétude pour un enfant. Si le personnel de l'école maternelle,

primaire ou secondaire ou un professionnel de santé soupçonne qu'un enfant est en danger, il est tenu par la loi de le signaler aux services sociaux.

Vous pouvez signaler votre inquiétude directement auprès des services sociaux. Si vous souhaitez juste poser des questions à propos de la situation d'un enfant, vous pouvez le faire sans révéler le nom de l'enfant.

## Que se passe-t-il après?

Om socialtjänsten bedömer att ett barn kan behöva skydd eller stöd är det deras uppgift att ta reda på vad som är bäst för barnet och familjen. Det kallas att de utreder barnets situation. I utredningen får både föräldrar och barn vara delaktiga och ge sin version. Socialtjänsten kan också behöva prata med andra som känner barnet, som släktingar och lärare.

## Quelles informations les services sociaux ont-ils le droit de divulguer?

Toutes les personnes qui entrent en contact avec les services sociaux doivent être sûres que les informations sensibles ne seront pas divulguées. C'est pourquoi les services sociaux ont une grande responsabilité pour protéger l'information, appelée le secret professionnel. Le tuteur légal a normalement le droit de tout savoir sur son enfant. Mais les services sociaux ne doivent pas divulguer d'informations pouvant faire courir un grave danger à l'enfant. Plus l'enfant grandit, plus il a le droit de prendre lui-même certaines décisions. Les enfants un peu plus âgés doivent parfois donner leur accord avant que certaines informations ne soient divulguées au tuteur légal.

## Un soutien si l'enfant ne peut plus rester à la maison

Si la situation n'est pas tenable à la maison, l'enfant peut avoir besoin d'habiter ailleurs pendant quelques temps. L'enfant peut par exemple habiter chez une autre famille (famille d'accueil) ou dans un foyer de soins et d'hébergement (HVB). Dans ce type de situation, les parents ont le droit d'obtenir l'aide des services sociaux. Ils peuvent par exemple avoir de l'aide pour évoluer dans leur rôle parental. L'objectif est toujours que la situation de l'enfant soit la meilleure possible.

## **Koll på soc – enfants plus âgés**

Kollpasoc.se est un site Web pour enfants à propos des services sociaux. On y trouve des informations sur les services sociaux et comment ils peuvent aider les enfants et les jeunes. Les textes sont écrits en employant un langage simple en suédois et répondent à de vraies questions qui ont été posées par des enfants.

**[www.kollpasoc.se](http://www.kollpasoc.se)**

Socialtjänsten arbetar för barns bästa, översättning till FRANSKA (artikelnummer 2016-8-12) kan laddas ner från Socialstyrelsens webbplats [www.socialstyrelsen.se/publikationer](http://www.socialstyrelsen.se/publikationer)